

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
	3. EFTA-dómstóllinn	
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2013/EES/30/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6454 – Limagrain/KWS/Genective JV)	1
2013/EES/30/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6692 – Círculo/ Telefónica/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	2
2013/EES/30/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6904 – Yamaha/ KYB/KYB Motorcycle Suspension JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	3
2013/EES/30/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6917 – FSI/Merit/ Yildirim/CMA CGM)	4
2013/EES/30/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6935 – Argos/Sopetral)	5
2013/EES/30/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6943 – Triton/Befesa) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6
2013/EES/30/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6952 – Goldman Sachs/THL/CTI Foods) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7
2013/EES/30/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6953 – Bain Capital Investors/Golden Gate Capital/BMC Software) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8

2013/EES/30/09	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 27 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. júní 2013	9
2013/EES/30/10	Auglýst eftir tillögum – EACEA/08/13 – MEDIA 2007 – Stuðningur við framkvæmd tilraunaverkefna	10
2013/EES/30/11	Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópupingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	12

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6454 – Limagrain/KWS/Genective JV)

2013/EES/30/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Vilmorin & Cie SA („VCO“), sem lýtur yfirráðum frönsku samsteypunnar Limagrain Group („Limagrain Group“), og þýska fyrirtækið KWS SAAT AG („KWS“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í franska fyrirtækinu Genective SA („Genective“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Limagrain Group: Limagrain Group er alþjóðleg samsteypa á sviði búvöruíðnaðar, sem sérhæfir sig í akuryrkjufræjum, grænmetisfræjum og kornvörum. Endanlegt móðurfélag er franskt samvinnufélag 3500 bænda: SCA Limagrain. VCO er eignarhaldsfélag Limagrain Group fyrir fræðeildina sem stundar rannsóknir, kynbætur, framleiðslu og sölu fræja, aðallega til atvinnumanna
 - KWS: kjarnastarfsemi KWS er rannsóknir, kynbætur, framleiðsla og sala fræja til nota í landbúnaði á tempraða beltinu
 - Genective: fyrirtækið stundar rannsóknir og þróun tegunda sem ekki eru komnar í sölu og innihalda einn eða fleiri genskeytta þætti sem eru tilbúnir til genablöndunar í kímplasma (IP-vörur). Leyfi fyrir þessar IP-vörur er innifalið í viðskiptunum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 153, 31. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6454 – Limagrain/KWS/Genective JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6692 – Círculo/Telefónica/JV)

2013/EES/30/02

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Telefónica Móviles España S.A.U. („TME“), sem lýtur yfirráðum hins spænska Telefónica S.A. („Telefónica“), og spænska fyrirtækið Círculo de Lectores S.A. („Círculo“), sem lýtur yfirráðum þýska fyrirtækisins Bertelsmann SE & Co. KGaA („Bertelsmann“) og spænska fyrirtækisins Planeta Corporation S.R.L. („Planeta“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í spænska fyrirtækinu Yadicán Plus S.L.U („Yadicán“). Yadicán er sem stendur að fullu í eigu Círculo.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - TME: veitir þjónustu á sviði upplýsingatækni
 - Telefónica: samþættur rekstraraðili á sviði fjarskipta og býður lausnir á sviði fjarskipta, upplýsinga og skemmtiefnis í Evrópu og Rómönsku Ameríku
 - Círculo: sameiginlegt félag í eigu Bertelsmann og Planeta, sem hvort um sig á helmingshlut. Helsta starfsemi félagsins felst í rekstri bókaklúbbs fyrir bækur á spænsku sem selur félagsmönnum bækur og rafbækur og, að minna leyti, aðrar margmiðlunarvörur (s.s. geisladiska, leiki og mynddiska)
 - Bertelsmann: alþjóðlegt fjölmiðlafélag sem rekur sjónvarpsstöðvar, bókaútgáfu, tímaritaútgáfu, umsýslu með tónlistarréttindum og fjölmiðlaþjónustu í meira en 50 löndum
 - Planeta: starfsemi á sviði fjölmiðla, útgáfu og internets
 - Yadicán: selur rafbækur á spænsku á netinu á Spáni
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 151, 30. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6692 – Círculo/Telefónica/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/30/03****(mál COMP/M.6904 – Yamaha/KYB/KYB Motorcycle Suspension JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japönsku fyrirtækin Yamaha Motor Co., Ltd., („Yamaha“) og Kayaba Industry Co., Ltd. („KYB“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í japanska fyrirtækinu KYB Motorcycle Suspension Co., Ltd., („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Yamaha: framleiðsla og sala vélhjóla, léttra bifhjóla, rafknúinna reiðhjóla, báta, seglbáta, smábáta, sundlauga, báta til sérverkefna, fiskibáta, utanborðsvéla, fjórhjóla, tveggja sæta farartækja, véla í gókartíla, golfbíla, fjölnotavéla, rafala, vatnsdælna, snjóbíla, lítilla snjóblásara, bílvéla, samsetningarvéla, vitrænna véla, ómannaðra þyrlna til iðnaðarnota, raforkueininga fyrir hjólastóla og hjálma
 - KYB: framleiðsla og sala virkra fjöðrunarkerfa í margvísleg tæki, m.a. í vélknúin ökutæki (höggdeyfar), vélhjól og járnbrautir, svo og framleiðsla vökvabúnaðar í vélknúin ökutæki, loftför og til iðnaðarnota
 - KYB Motorcycle Suspension Co., Ltd.: mun framleiða og selja fjöðrunarbúnað fyrir vélhjól (einnig, að mjög takmörkuðu leyti, fyrir aldrifsfarartæki og snjóbíla) og búnað, varahluti og fylgihluti fyrir slíkan tækjabúnað. Hið sameiginlega fyrirtæki mun aðallega starfa í Asíu og þess er vænst að sala framleiðslu þess verði mjög takmörkuð innan EES
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 151, 30. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6904 – Yamaha/KYB/KYB Motorcycle Suspension JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6917 – FSI/Merit/Yildirim/CMA CGM)

2013/EES/30/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Fonds Stratégique d'Investissement („FSI“) öðlast, ásamt líbanska fyrirtækinu Merit Corporation („Merit“) og tyrkneska fyrirtækinu Yildirim Holding („Yildirim“), með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í franska fyrirtækinu CMA CGM („CMA CGM“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - FSI: lýtur yfirráðum franska ríkisfyrirtækisins Caisse des Dépôts et Consignations, og er franskur fjárfestingarsjóður sem kaupir minnihlutaeign í skráðum og óskráðum félögum með mikla vaxtarmöguleika með fjárfestingu til meðallangs og langs tíma í huga
 - Yildirim: kola- og málmvinnsla, framleiðsla og sala á áburði, námagröftur, járnblendi, skipaúterð og skipasmíðar og hafnarstjórn
 - Merit: eignarhaldsfélag sem stundar ekki starfsemi í Evrópu á eigin vegum, að frátalinni endurskoðunarþjónustu fyrir CMA CGM
 - CMA CGM: skipaflutningar, einkum gámaflutningar og þjónusta á sviði fermingar og affermingar skipa
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 153, 31. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6917 – FSI/Merit/Yildirim/CMA CGM, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6935 – Argos/Sopetral)

2013/EES/30/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Société par Actions Simplifiée Argos France Holding S.A.S, sem lýtur yfirráðum hollenska fyrirtækisins Argos Group Holding B.V. („Argos“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í franska fyrirtækinu Société par Actions Simplifiée Sopetral S.A.S. („Sopetral“). Sopetral á svo aftur 100% hlutafjár í franska fyrirtækinu Société par Actions Simplifiée Établissements Joseph Wallach S.A.S („Wallach“)
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Argos: taka eldsneytis fyrir skip, geymsla jarðolíuafurða, heildsala og smásala jarðolíuafurða og alþjóðleg viðskipti með jarðolíuvörur í lausu og afleiddar vörur. Argos starfar einkum í Benelux-löndunum og Þýskalandi en hefur einnig með höndum umtalsverða starfsemi í Sviss, Frakklandi og Bretlandi
 - Sopetral: eignarhaldsfélag sem á alla hluti í Wallach
 - Wallach: heildsala tiltekinna jarðolíuafurða fyrir notkun á landi, einkum olíu til húshitunar og díls (m.a. díls fyrir ökutæki sem fara utan vegar), svo og sala lítills magns bensíns í norðaustur- og suðausturhluta Frakklands
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 150, 29. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6935 – Argos/Sopetral, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6943 – Triton/Befesa)

2013/EES/30/06

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Triton Fund III, sem er hluti Triton-samsteypunnar („Triton“) frá Jersey, öðlast með hlutafjar kaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í spænska fyrirtækinu Befesa Medio Ambiente, S.L.U. („Befesa“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Triton: fjárfestingarfyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum, með starfsemi í norðanverðri Evrópu (Austurríki, Þýskalandi, Sviss og Norðurlöndum)
 - Befesa: endurvinnslufélag (endurvinnur einkum úrgang úr stáli og áli, svo og umsýsla með annars konar iðnaðarúrgangi) sem starfar aðallega í Þýskalandi, á Spáni, í Svíþjóð, Frakklandi, Bretlandi og Tyrklandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 144, 24. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6943 – Triton/Befesa, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6952 – Goldman Sachs/THL/CTI Foods)

2013/EES/30/07

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandarísku fyrirtækin Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“) og Thomas H. Lee Partners, L.P. („THL“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu CTIF Holdings, Inc. („CTIF“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Goldman Sachs: fjárfestingarbanki og umsýsluaðili með verðbréf og fjárfestingar sem veitir fyrirtækjum, fjármálastofnunum, stjórnvöldum og einstaklingum fjölbreytta fjármálaþjónustu
 - THL: félag sem fjárfestir í óskráðum félögum sem stunda viðskipti um heim allan, einkum þó í Norður-Ameríku, í þremur atvinnugreinum i) neysluvörum og heilsugæslu, ii) fjölmiðlun og upplýsingaþjónustu og iii) viðskipta- og fjármálaþjónustu
 - CTIF: matvælaframleiðandi sem sérhæfir sig í unnum kjötvörum, meðlæti og súpum, sósum og þurrkuðum baunum fyrir veitingarekstur, einkum í Norður-Ameríku
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 153, 31. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6952 – Goldman Sachs/THL/CTI Foods, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/30/08****(mál COMP/M.6953 – Bain Capital Investors/Golden Gate Capital/BMC Software)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. maí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandarísku fyrirtækin Bain Capital Investors, LLC („Bain Capital Investors“) og Golden Gate Capital Opportunity Funds, L.P. („Golden Gate Capital“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu BMC Software („BMC“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bain Capital Investors: fjárfestingarfyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - Golden Gate Capital: fjárfestingarfyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - BMC: umsýsla með upplýsingatæknibúnaði og hugbúnaði fyrir netþjóna og tengd þjónusta
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 153, 31. maí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6953 – Bain Capital Investors/Golden Gate Capital/BMC Software, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

2013/EES/30/09

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 27 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. júní 2013

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1))

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi í samræmi við orðsendinguna eftir því í hvaða samhengi viðmiðunarvextirnir eru notaðir. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 122, 27.4.2013, bls. 16, og EES-viðbæti nr. 25, 2.5.2013, bls. 13.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	1,53	0,66	1,09	0,66	0,85	0,66	0,66
1.3.2013	31.3.2013	0,66	0,66	1,53	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66
1.4.2013	30.4.2013	0,66	0,66	1,30	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66
1.5.2013	31.5.2013	0,66	0,66	1,30	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66
1.6.2013	–	0,56	0,56	1,30	0,56	0,88	0,56	0,85	0,56	0,56

Frá	Til	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	0,66	6,65	0,66	0,66	1,37	0,66	1,58
1.3.2013	31.3.2013	0,66	0,66	0,66	6,65	0,66	0,66	1,12	0,66	1,32
1.4.2013	30.4.2013	0,66	0,66	0,66	5,57	0,66	0,66	1,12	0,66	1,32
1.5.2013	31.5.2013	0,66	0,66	0,66	5,57	0,66	0,66	0,88	0,66	1,10
1.6.2013	–	0,56	0,56	0,56	5,57	0,56	0,56	0,88	0,56	1,10

Frá	Til	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	4,80	0,66	6,18	1,91	0,66	0,66	1,19
1.3.2013	31.3.2013	0,66	0,66	4,80	0,66	6,18	1,91	0,66	0,66	1,19
1.4.2013	30.4.2013	0,66	0,66	3,90	0,66	6,18	1,60	0,66	0,66	0,99
1.5.2013	31.5.2013	0,66	0,66	3,90	0,66	6,18	1,60	0,66	0,66	0,99
1.6.2013	–	0,56	0,56	3,90	0,56	6,18	1,60	0,56	0,56	0,99

Auglýst eftir tillögum – EACEA/08/13

2013/EES/30/10

MEDIA 2007 – Stuðningur við framkvæmd tilraunaverkefna

1. Markmið og lýsing

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar til stuðnings evrópska hljóð- og myndmiðlageiranum (MEDIA 2007).⁽¹⁾

Samkvæmt ákvörðuninni ber meðal annars að styðja framkvæmd tilraunaverkefna.

Heimilt er á grundvelli áætlunarinnar að styðja tilraunaverkefni til að tryggja að hún fylgi markaðsþróun, og þá með sérstakri áherslu á innleiðingu og notkun upplýsinga- og fjarskiptatækni.

2. Hlutgengir umsækjendur

Auglýsingu þessari er beint til fyrirtækja í Evrópu sem stuðla með starfsemi sinni að ofangreindum markmiðum.

Umsækjendur verða að koma frá einu eftirtalinna ríkja:

- Einu hinna 27 aðildarríkja Evrópusambandsins.
- Einu EES-ríkjanna,
- Sviss,
- Króatíu,
- Bosníu og Hersegóvínu (háð því að samningaferlinu ljúki og að formlega verði gengið frá aðild landsins að MEDIA-áætluninni).

3. Styrkhæf starfsemi

Eftirtalдар aðgerðir geta hlotið styrki samkvæmt þessari auglýsingu:

1. Dreifing: Nýjar aðferðir við framleiðslu og dreifingu á evrópsku hljóð- og myndefni með ólínulegum hætti,
2. Opið framleiðsluumhverfi fyrir fjölmiðlaefni,
3. Dreifing – Kynning og markaðssetning: Uppbygging svæðisbundinna „kvikmyndasamfélaga“ með notkun veraldarvefjarins,
4. „Audiovisual Junction Portal“: Meiri og betri aðgangur að og nýting á skipulegum upplýsingum um evrópskt hljóð- og myndefni í mörgum gagnagrunnum.

Aðgerðirnar geta staðið í 12, 24 eða 36 mánuði.

Aðgerðirnar verða að hefjast 1. janúar 2014.

4. Viðmið við úthlutun

Umsóknir um aðgerðir, sem teljast styrkhæfar, verða metnar samkvæmt eftirtöldum úthlutunarviðmiðum:

- Hvaða gildi starfsemin hefur með hliðsjón af markmiðum áætlunarinnar (20%)
- Hver Evrópuþáttur starfseminnar er (20%)
- Hversu skýrt er greint frá markmiðum og markhópum (15%)
- Hvort almenn útfærsla aðgerðarinnar einkennist af skýrleika og samkvæmni og hvaða líkur eru á að sett markmið náist á starfstímanum (15%)
- Hversu hagkvæm aðgerðin er (10%)
- Hvaða reynslu hlutaðeigandi samtök hafa og hversu vönduð rekstraráætlun er lögð fram (10%)
- Hversu vönduð og skilvirk áætlun er lögð fram um dreifingu niðurstaðna (10%)

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 327, 24.11.2003, bls. 12.

5. Fjárveiting

Fjárveiting nemur alls 1 500 000 evra.

Ekkert hámark er sett á einstaka styrki.

Fjárframlög verða greidd sem styrkir. Fjárframlagið verður ekki hærra en sem nemur 50% af styrkhæfum kostnaði.

Framkvæmdastofnunin áskilur sér rétt til að úthluta ekki öllu því fé sem er til ráðstöfunar.

6. Umsóknarfrestur

Umsóknir verða að berast framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) eigi síðar en **15. júlí 2013**.

Umsóknir verða teknar til greina því aðeins að þær berist á opinberu umsóknareyðublaði með undirskrift fulltrúa umsóknarsamtakanna sem hefur umboð til lagalegra skuldbindinga fyrir hönd þeirra. Umslög skulu merkt greinilega á þennan hátt:

MEDIA 2007 – Pilot Projects – EACEA/08/13

Umsóknir verða að berast í ábyrgðarbréfi eða með boðsendingu (á kostnað umsækjanda) á eftirfarandi póstfang:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
MEDIA 2007 – Pilot Projects – EACEA/08/13
Ms Sari Vartiainen
BOUR 03/66
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Umsóknir, sem sendar eru með símbrefi eða rafpósti, verða ekki teknar til greina.

7. Nánari upplýsingar

Ítarlegar umsóknarleiðbeiningar og umsóknareyðublöð er að finna á eftirfarandi vefslóð:

http://ec.europa.eu/culture/media/fundings/new-technologies/index_en.htm

Fullnægja ber öllum skilmálum leiðbeininganna og skila umsóknum á til þess gerðum eyðublöðum.

**Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr.
3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og
notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

2013/EES/30/11

Efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til að kolvetnisleitar á leitarsvæði J9 sem afmarkað er á korti í 3. viðauka við námareglugerð („*Mijnbouwregeling*“) (sjá *Staatscourant* (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002).

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námalaga („*Mijnbouwwet*“) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á leitarsvæði J9 á hollenska landgrunninu.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („*Mijnbouwwet*“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (birtingardagur 25.5.2013). Umsóknir ber að senda:

De minister van Economische Zaken
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
Nederland

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma +31 703797762.